



La Mujer Ngobe y el Proyecto Agroforestal

----- Gilberto Samaniego -----

La población indígena de Panamá consta de aproximadamente 195 000 habitantes, distribuidos en seis grupos étnicos: ngobe (conocidos también como guaymí), kuna, emberá, waunana, bokota y teribe. Los ngobe se localizan en la región montañosa de las provincias occidentales del país: Bocas del Toro, Chiriquí y Veraguas. El Proyecto Agroforestal Ngobe se ubica en la región oriente de la provincia de Chiriquí, en los distritos de San Lorenzo, San Félix y Remedios, donde se registran los más altos índices de analfabetismo y desnutrición del país. Los casi 29 000 ngobes de la región conforman la mayoría de la población de la zona.

El área indígena ngobe de Chiriquí se caracteriza por su vegetación de tipo tropical húmedo, donde prevalecen pastos naturales y barbecho, suelos pobres de baja fertilidad y topografía muy quebrada, sometida la mayor parte del tiempo a vientos muy fuertes que dificultan el establecimiento de cultivos de alta productividad. Todas estas limitaciones hacen que la población local tenga que esforzarse para hacer producir suelos que no devuelven en productos lo que se les dá en trabajo.

Como parte de la fuerza laboral en estas comunidades, la mujer se convierte en un importante pilar para el desarrollo de las actividades productivas y familiares. En este artículo se comparte información y experiencias del Proyecto Agroforestal Ngobe en relación con la mujer.

Papel de la mujer

En la comunidad ngobe, la mujer tiene un papel preponderante en las actividades agrícolas de subsistencia; ella participa activamente en todas las faenas del cultivo. Además de cocinar, limpiar, cuidar los niños, dar de comer a los cerdos y gallinas e ir al campo a buscar raíces y agua, ella participa en la limpieza de la finca y en la siembra, al igual que el hombre, ayuda a limpiar las malezas y se responsabiliza de la cosecha (Cuadro 1).

La mujer llega a suplir la mano de obra del hombre cuando éste emigra hacia otras partes en busca de salarios, lo que es común en esta zona. El nivel de participación de la mujer depende en gran medida de la situación en que se encuentra en su comunidad, o sea, si está casada, sola, viuda, con o sin hijos; su trabajo será mayor si no cuenta con la ayuda de su marido. En realidad, la mujer

ngobe realiza un gran esfuerzo en su diario batallar por el alimento y sostén para su familia.

La unidad de producción y de consumo es la familia organizada por medio del lazo conyugal. En caso de urgencia, por ejemplo cuando se pierde una cosecha o hay que desmontar rápidamente un terreno, se puede solicitar ayuda a los otros miembros de la comunidad. Es muy común encontrar mujeres en estas juntas, que consisten en el trabajo conjunto por miembros de la comunidad, con el compromiso de devolver los días de trabajo.

Agricultura

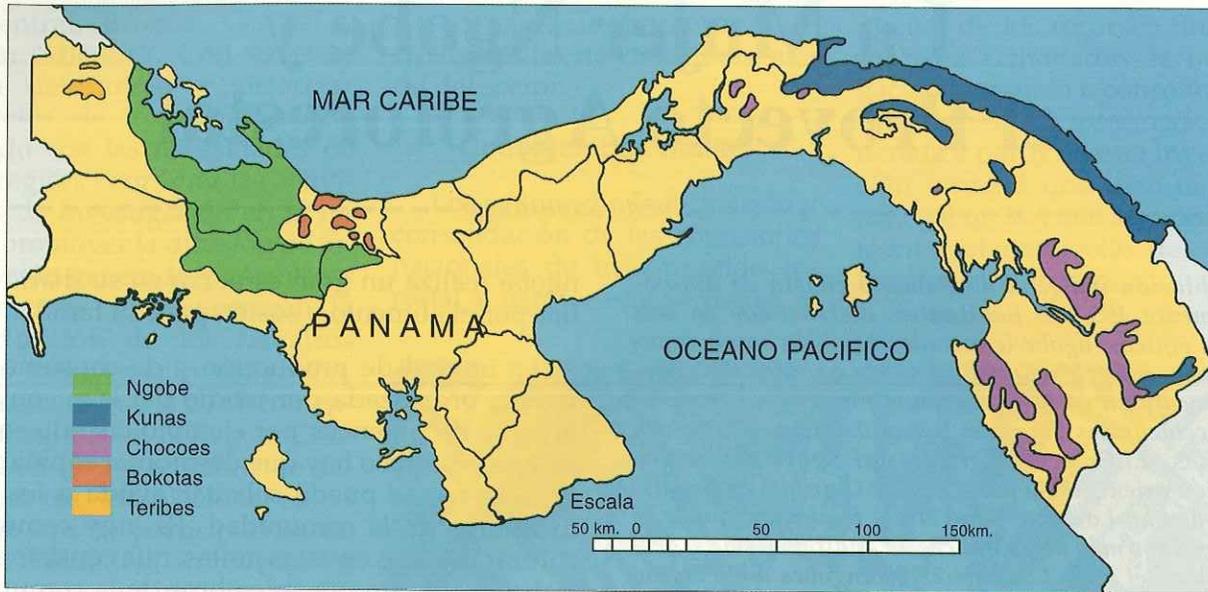
La alimentación de los ngobe se basa en los tubérculos como la yuca (*Manihot esculenta*) y ñame (*Dioscorea alata*), arroz (*Oryza sativa*), maíz (*Zea mays*) y frijoles (*Phaseolus spp.*) aparte de banano y plátano (*Musa spp.*). Esta dieta se complementa con actividades de caza, pesca y recolección.

Se han identificado dos formas de laboreo de la tierra en estas zonas. La primera consiste en un pe-

En la comunidad ngobe la mujer tiene un papel preponderante en las actividades agrícolas

queño lote de terreno (no más de tres hectáreas) cercano a la vivienda, conocido como huerto casero mixto. En éstos se puede encontrar variedad de plantas de alto valor nutritivo; se han identificado árboles frutales, café, plantas medicinales, plantas útiles para la elaboración de artesanía, pequeñas parcelas de hortalizas y algunos animales domésticos como gallinas, cerdos y patos (Kreps, 1994).





Ubicación de los grupos étnicos de Panamá.

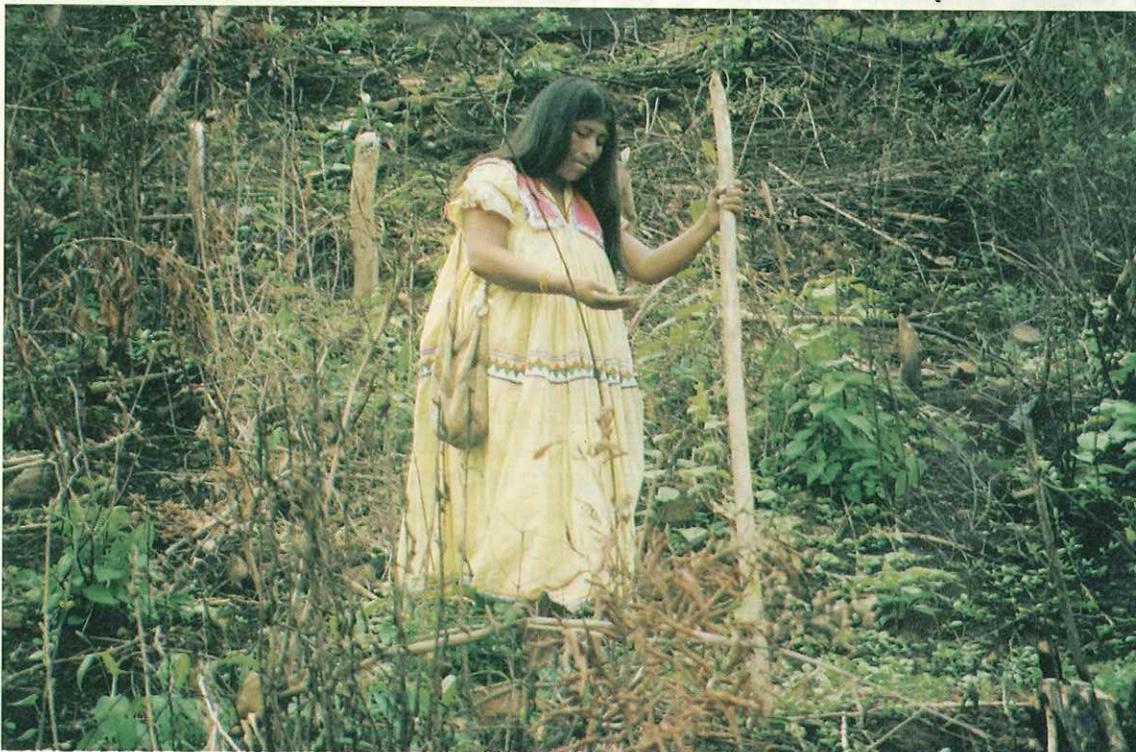
En esta parcela la mujer realiza trabajos de limpieza, cosecha frutos, extrae la materia prima para la confección de artesanías, recolecta y procesa plantas medicinales, alimenta gallinas y cerdos, cuida pequeñas hortalizas para autoconsumo y procesa la cosecha secando y descascarando los granos con pilón.

La segunda forma de producción se caracteriza por pequeñas fincas familiares de más de tres hectáreas con rotación de cultivos dejando parte del terreno en descanso. Las divisiones incluyen áreas

de descanso (barbecho) de diferentes períodos y tamaños, parcelas con café y con cultivos anuales como el maíz, el arroz, el frijol y tubérculos como la yuca y el otoi (*Xanthosoma* spp.); en algunos casos incluyen también un pequeño lote para caballos y reses (Kreps, 1994). En las labores agrícolas participa toda la familia.

Estrategias del Proyecto

Tomando en cuenta la participación de la mujer dentro del núcleo familiar, el Proyecto Agrofores-



La mujer ngobe participa activamente en todas las faenas del cultivo

Foto: G. Samartiego



Cuadro 1. Actividades diarias de la mujer ngobe.

HORARIO	ACTIVIDAD
5:30 a.m.	Prende el fogón, cocina guineo y café; desayunan.
6:00 a 7:00	Sale a las faenas agrícolas, dependiendo de la distancia camina de 1/2 a 1 hora.
8:00 a 9:30	Cosecha maíz.
9:30 a 10:30	Cosecha frijol.
10:30 a 12:00	Revisa y cuida el huerto.
12:00 a 1:00	Regresa a la casa.
1:00 a 2:00	Se baña lava la ropa y baña a los niños.
2:00 a 3:00	Desgrana el maíz; el marido y niños el frijol, si está sola hace los dos trabajos.
3:00 a 4:00	Prepara el maíz, amarrándolo con hojas de bijao.
4:00 a 6:00	Pone a cocinar el frijol desgranado; una vez cocido, pone a cocinar el bollo y proceden a cenar; los bollos se comen al día siguiente.
6:00 a 8:30	El maíz sobrante de los bollos se prepara para la chicha que tomarán al día siguiente.
8:30 a 11:00	Prende la lámpara y comienza a tejer chácaras (bolsas).



Foto: G. Samaniego

tal Ngobe busca mejorar los sistemas tradicionales de cultivos y producción; se pretende hacerlos más eficientes de manera tal que se pueda mejorar el bienestar de la población sin alterar sus raíces culturales. Uno de los objetivos es, al mismo tiempo, reducir el proceso de degradación de los recursos naturales del bosque húmedo tropical de Panamá.

El Proyecto toma en cuenta la participación de la mujer ngobe y refuerza su preparación y capacitación

Para lograr los objetivos se fortalece la organización de la comunidad por medio de capacitación comunal. Se pretende que tanto la identificación de la problemática de la comunidad como el planteamiento de soluciones sean formuladas por la misma comunidad. Para lograrlo se utiliza el método de diagnóstico rural participativo. Posteriormente, los técnicos del Proyecto ayudan a las comunidades a planificar y realizar las actividades identificadas que les permitirán mejorar y aumentar la producción. Por ejemplo, en el huerto casero mixto se busca aumentar la rentabilidad dando el manejo necesario a los árboles frutales y al café; esto puede incluir raleos (manejo de la densidad), podas y fertilización con residuos orgánicos (Mora, 1994).

El Proyecto toma muy en serio la participación de la mujer en las diferentes actividades sociales, políticas, agrícolas y religiosas, y refuerza la preparación y capacitación de las mujeres en fuentes alternativas de ingresos, incluyendo comercialización de sus productos artesanales.

Gilberto Samaniego P.
Proyecto Agroforestal Ngobe
INRENARE/GTZ
San Félix, Chiriquí
Panamá
Tel/fax: (507) 70-0783

Literatura citada

- KREPS, K. 1994. La agricultura de los ngobes: estudio de caso. Tomo IV. San Félix, Chiriquí, Panamá, Proyecto Agroforestal Ngobe/INRENARE/GTZ.
- MORA, M. 1994. El cultivo de café en el área ngobe. Tomo V. San Félix, Chiriquí, Panamá, Proyecto Agroforestal Ngobe/INRENARE/GTZ.

